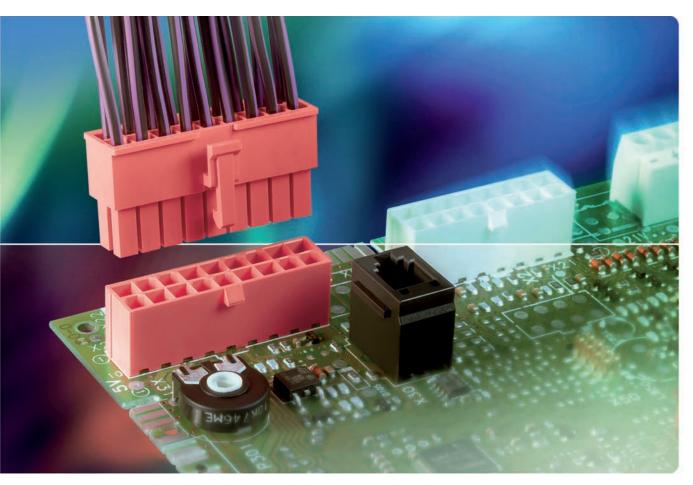
Ausgabe | Edition 2015

» Steckverbindersystem S-FIT 4.20 « Connector System S-FIT 4.20



Raster 4,20 mm



» Firmenprofil « Company Profile

Unsere Produkte

- Steckverbindersysteme mit Schneidklemm-, Crimp- oder Lötanschluss
- Lötfreie Verbinder
- Crimpkontakte
- Kundenspezifische Sonderentwicklungen
- Verarbeitungs-Systeme für alle STOCKO-Produkte: Handzangen, Halb- und Vollautomaten

Unsere Märkte

- Hausgerätetechnik
- Heizungstechnik
- Industrie
- Automotive
- Distribution

Gesicherte Qualität

DQS-zertifizierte integrierte Managementsysteme

Zertifiziert nach

ISO 9001

ISO 14001

ISO / TS 16949

STOCKO CONTACT Deutschland, Frankreich

Zertifiziert nach

ISO 50001

STOCKO CONTACT Hellenthal/Deutschland

Zertifizierungsgesellschaft: DQS GmbH, Frankfurt

Our Products

- Multi-way connector systems with terminations for insulation displacement crimping or soldering
- Solderless terminals
- Crimp contacts
- Customers' special products
- Terminating systems for all STOCKO products:
 Hand tools, semi- and fully automated machines

Our Markets

- Domestic appliances industry
- Heating industry
- Industry
- Automotive
- Distribution

Assured Quality

DQS-certified integrated management systems

Certified according to

ISO 9001

ISO 14001

ISO / TS 16949

STOCKO CONTACT Germany, France

Certified according to

ISO 50001

STOCKO CONTACT Hellenthal/Germany

Approval company: DQS GmbH, Frankfurt









Gründung

■ 1901 in Wuppertal

Mitarbeiter weltweit

550

Werke

- Wuppertal / Deutschland
- Hellenthal / Deutschland
- Andlau / Frankreich
- Sokolov / Tschechien
- Shanghai / China

Founded

■ 1901 in Wuppertal

Employees World-wide

550

Factories

- Wuppertal / Germany
- Hellenthal / Germany
- Andlau / France
- Sokolov / Czech Republic
- Shanghai / China









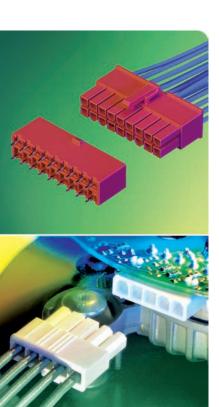
» Sichere Kontakte. Weltweit. « Secure Connections. World-wide.

STOCKO zählt heute zu den führenden europäischen Anbietern von elektromechanischen Bauelementen. Aus gutem Grund. Denn seit mehr als hundert Jahren konzentrieren wir uns bei der täglichen Arbeit auf das Wesentliche: die Zufriedenheit unserer Kunden. Es ist nicht selbstverständlich, über eine so lange Zeit allen Erwartungen gerecht zu werden. Die Bauelementebranche ist eine Schlüsselindustrie, die keine Fehler verzeiht und bei der die Kundenwünsche so vielfältig wie anspruchsvoll sind. Sie fordern immer wieder unseren ganzen Einsatz – angefangen bei Forschung und Entwicklung, bis hin zu Logistik und Vertrieb. Aus diesem Grund haben wir unsere Kunden von Anfang an in zahlreiche Prozesse, vor allem aber in die Qualitätssicherung eingebunden. Nur so können wir innovative Entwicklungen und Verfahrenstechniken auf den Weg bringen. Und nur so können wir auf Dauer unsere Produkte auf konsequent hohem Niveau anbieten. Produkte, die sich in der Heizungssteuerung und in Getränkeautomaten genauso finden wie im Geschirrspüler oder im Automobil. Wenn wir bei STOCKO also von sicheren Kontakten sprechen, dann deshalb, weil in jedem unserer Steckverbinder die Überzeugung mitschwingt, dass gute Verbindungen immer auch Vertrauenssache sind.

Today, STOCKO is one of the leading European manufacturers of electro-mechanical components; for very good reasons, because, for more than one hundred years, we are focussed in our daily work on the most important object, to satisfy our customers. Of course, it is not easy to meet these expectations over such a long period of time. Electronic component manufacturing is a key industry that does not tolerate mistakes, and customers' requirements are very complex and challenging. Again and again, they demand our full efforts beginning with research and development and finally in logistics and marketing. Hence we invite our customers' involvement in numerous stages of production processes but above all with regard to quality assurance, right from the beginning, and thus make sure that we continue to offer our products at a high quality level. Products that can be found equally in heating controls, drink dispensing machines, dish washers or motor cars. If, at STOCKO, we talk of secure connections then for this reason that in every one of our connectors an element of conviction reverberates that good connections are always a matter of trust.



»Inhalt« Index



	Seite
	Page
Steckverbindersystem S-FIT 4.20	
Connector system S-FIT 4.20	
Systembeschreibung / Technische Daten Description of system / Technical data	4 - 5
Kominationsmöglichkeiten Combination alternative	6 - 7
Stiftgehäuse für Schottdurchführung Plug housings for panel mounting	8 - 9
Buchsengehäuse Receptacles housings	10 - 11
Stiftgehäuse Plug housing	12 - 13
Stecksockel Headers	14 - 22
Verarbeitung Terminating technology	23
Allgemeine Sicherheitshinweise General safety informations	24 - 25

Technische Änderungen vorbehalten. We reserve the right to alter technical details. WEEE-Reg.-Nr. DE 14484959

» Steckverbindersystem S-FIT 4.20 « Connector system S-FIT 4.20

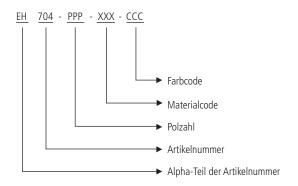
Systembeschreibung

- Universelles Steckverbindersystem zur internen Geräteverdrahtung
- Einzusetzen als frei h\u00e4ngende Kabelverbindung, als Schottdurchf\u00fchrung oder zur Leiterplattenkontaktierung
- Div. Ausführungen und Gehäusematerialien verfügbar
- Crimpkontakte stecken berührungsgeschützt im Gehäuse
- Kabelabgang 180°

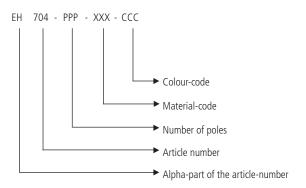
Description of system

- Universal connector system for internal equipment wiring
- Applicable as flying lead coupling, for panel mounting or for printed circuit board contacting
- Available in a range of versions and materials
- Crimp contacts are touch-protected into the housing located
- Cable exit 180°

Bestellbeispiel

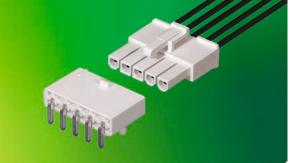


Example of ordering









Technische Daten

Mechanisch

Raster 4,20 mm Polzahl Einreihig 2 - 6 Zweireihig 2 - 24 Crimptechnik Anschlussart Stecker, Gegenstecker Stecksockel Löttechnik 0,22 - 0,48 mm² / AWG 24-22 Leiterquerschnitt 0,50 - 1,00 mm² / AWG 20-18 Verschmutzungsgrad Temperaturbereich -40 °C ... + 110 °C

Elektrisch

Bemessungsstrom 7 A Bemessungsspannung 250 V Isolationswiderstand $> 10^9 \, \Omega$ Durchgangswiderstand < 10 m Ω Luft- und Kriechstrecke \geq 3 mm CTI ≥ 325 * Kriechstromfestigkeit * Überspannungskategorie III a * Isolierstoffgruppe * Durchschlagfestigkeit Gehäusematerial 3 kV

Freigaben Werkstoffe

Isolierkörper

Materialcodes -XXX
Materialcodes -

UL / ULC E96569

Technical data

Mechanical

Pitch 4.20 mm Positions Single-row 2 - 6 Dual-row 2 - 24 Termination Connector, Counter part Crimp Headers Löttechnik Wire size 0.22 - 0.48 mm² / AWG 24-22 0.50 - 1.00 mm² / AWG 20-18 Degree of pollution \parallel -40 °C ... + 110 °C Temperature range

Electrical

Rated current 7 A Rated voltage 250 V Insulation resistance $> 10^9 \Omega$ Contact resistance < 10 m Ω Air gap and creeping distance \geq 3 mm CTI ≥ 325 * Creeping strength * Surge categorie III a * Insulation group Dielectric strength 3 kV

Approved by Materials

Housing 001 = PA,UL 94V-0

Material code -XXX- 002 = PA,UL 94V-2

003 = PA,UL 94V-2,

glow wire resistant, GWT 750 °C

acc. to IEC 60335-1

UL / ULC E96569

Colour of housing natural, other colours on request
Contact CuZn
Contact finishing Sn



^{*} Materialabhängig

^{*} Depending on material

Kombinationsmöglichkeiten S-FIT 4.20, einreihig Combination alternatives S-FIT 4.20, single-row

	Serie / Series	EH 705	RTB 8229
Plu	Buchsengehäuse / Kontakte ▷ Receptacle housings / Contacts ftgehäuse / Stecksockel / Kontakte ug housings / Headers / Contacts		A H H H H H
Seit	e / Page	10	8
10	RBB 8230	•	•
8	EH 704	•	•
12	EH 706	•	•
14	MS 7705	•	
16	MS 7706	•	
18	MS 7707	•	
20	MS 7708	•	



Kombinationsmöglichkeiten S-FIT 4.20, zweireihig Combination alternatives S-FIT 4.20, dual-row

	Se	erie / Series	EH 715	RTB 8229
▽ Sti Plu	Buchsengehäuse / Receptacle housings / Reteptacle housings / ftgehäuse / Stecksockel / Kontakte ug housings / Headers / Contacts	Kontakte ▷ Contacts		A HAMAN
Seit	e / Page		11	9
11	RBI	B 8230	•	•
9	EH	714	•	•
13	EH	716	•	•
15	MS MS	5 7715	•	
17	Parada da	5 7716	•	
19	biblioidiblidade wa	5 7717	•	
21	Ulblildildiddd, wz	5 7718	•	
22	THE STATE OF THE S	5 7719	•	

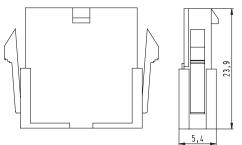


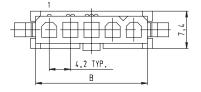
Stiftgehäuse Schottdurchführung

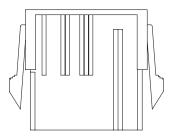
Series EH 704

Plug housings for panel mounting

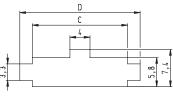








Blechausschnitt für Schottdurchführung Panel mount cutout D



Blechdicke/Thickness = min. 0,8 mm max. 2 mm

Serie EH 704, einreihige Stiftgehäuse zur Schottdurchführung Series EH 704, single-row plug housings for panel mounting

Polzahl Positions	Reihe x Pole Row x Pos.	Artikel-Nummer Part number	Abmessungen B Dimensions B
2	1 x 2	EH 704 - 002 - ★	9,6
3	1 x 3	EH 704 - 003 - ★	13,8
4	1 x 4	EH 704 - 004 - ★	18,0
5	1 x 5	EH 704 - 005 - ★	22,2
6	1 x 6	EH 704 - 006 - ★	26,4

- ★ Material und Farbe, siehe Bestellbeispiel Seite 4
- ★ Material and colours, example of ordering see page 4

Kontakt Contact

Artikel-Nummer Part number	Leiterquerschnitt Wire Size	Material Material	Oberfläche Finishing
RTB 8229.020	0,22-0,48 mm ²	CuZn	verzinnt / tin plated
RTB 8229.120	0,50-1,00 mm ²	CuZn	verzinnt / tin plated

Verarbeitung siehe Seite 23 Terminating see page 23

Abmessungen: Ausschnitt für Schottdurchführung Dimensions: Panel cutout for panel mount connector

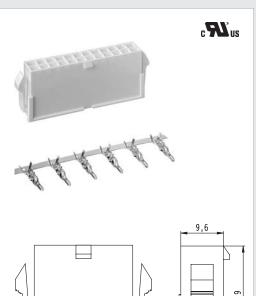
Polzahl Positions	Abmessungen C Dimensions C	Abmessungen D Dimensions D
2	10,0	15,0
3	14,2	19,2
4	18,4	23,4
5	22,6	27,6
6	26,8	31,8

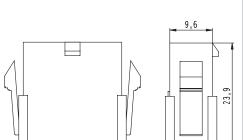


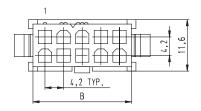
Stiftgehäuse Schottdurchführung

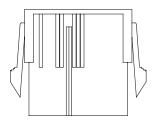
Series EH 714

Plug housings for panel mounting

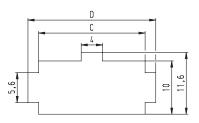








Blechausschnitt für Schottdurchführung Panel mount cutout



 $Blechdicke/Thickness = min. \ 0.8 \ mm$ max. 2 mm

Serie EH 714, zweireihige Stiftgehäuse zur Schottdurchführung Series EH 714, dual-row plug housings for panel mounting

Polzahl Positions	Reihe x Pole Row x Pos.	Artikel-Nummer Part number	Abmessungen B Dimensions B
2	2 x 1	EH 714 - 002 - ★	5,5
4	2 x 2	EH 714 - 004 - ★	9,7
6	2 x 3	EH 714 - 006 - ★	13,9
8	2 x 4	EH 714 - 008 - ★	18,1
10	2 x 5	EH 714 - 010 - ★	22,3
12	2 x 6	EH 714 - 012 - ★	26,5
14	2 x 7	EH 714 - 014 - ★	30,7
16	2 x 8	EH 714 - 016 - ★	34,9
18	2 x 9	EH 714 - 018 - ★	39,1
20	2 x 10	EH 714 - 020 - ★	43,3
22	2 x 11	EH 714 - 022 - ★	47,5
24	2 x 12	EH 714 - 024 - ★	51,7

- ★ Material und Farbe, siehe Bestellbeispiel Seite 4
- \bigstar Material and colours, example of ordering see page 4

Kontakt Contact

Artikel-Nummer Part number	Leiterquerschnitt Wire Size	Material Material	Oberfläche Finishing
RTB 8229.020	0,22-0,48 mm ²	CuZn	verzinnt / tin plated
RTB 8229.120	0,50-1,00 mm ²	CuZn	verzinnt / tin plated

Verarbeitung siehe Seite 23 Terminating see page 23

Abmessungen: Ausschnitt für Schottdurchführung Dimensions: Panel cutout for panel mount connector

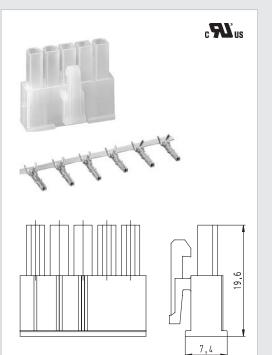
Polzahl Positions	Abmessungen C Dimensions C	Abmessungen D Dimensions D	
2	5,8	10,8	
4	10,0	15,0	
6	14,2	19,2	
10	22,6	27,6	
12	26,8	31,8	
14	31,0	36,0	
16	35,2	40,2	
18	39,4	44,4	
20	43,6	48,6	
22	47,8	52,8	
24	52,0	57,0	

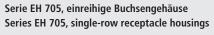


Buchsengehäuse

Series EH 705

Receptacle housings



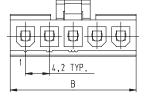


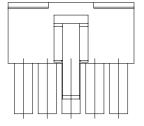
Polzahl Positions	Reihe x Pole Row x Pos.	Artikel-Nummer Part number	Abmessungen B Dimensions B
2	1 x 2	EH 705 - 002 - ★	9,6
3	1 x 3	EH 705 - 003 - ★	13,8
3	1 x 3	EH 705 - 103 - ★ ⁽¹⁾	13,8
4	1 x 4	EH 705 - 004 - ★	18,0
5	1 x 5	EH 705 - 005 - ★	22,2
6	1 x 6	EH 705 - 006 - ★	26,4

- ★ Material und Farbe, siehe Bestellbeispiel Seite 4
- \bigstar Material and colours, example of ordering see page 4
- (1) Material 003 nur auf Anfrage, siehe Seite 5
- (1) Material 003 only on request, see page 5

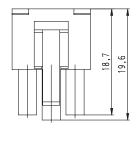
Kontakt Contact

Artikel-Nummer Part number	Leiterquerschnitt Wire Size	Material Material	Oberfläche Finishing
RBB 8230.020	0,22-0,48 mm ²	CuZn	verzinnt / tin plated
RBB 8230.120	0,50-1,00 mm ²	CuZn	verzinnt / tin plate





Sondervariante EH 705-103 Special variant EH 705-103

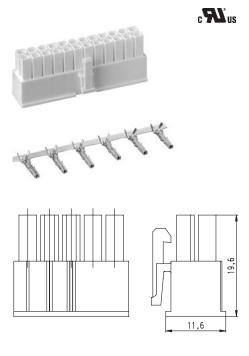




Buchsengehäuse

Series EH 715

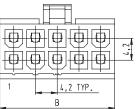
Receptacle housings

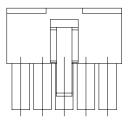


Serie EH 715, zweireihige Buchsengehäuse Series EH 715, dual-row receptacle housings

Polzahl Positions	Reihe x Pole Row x Pos.	Artikel-Nummer Part number	Abmessungen B Dimensions B
2	2 x 1	EH 715 - 002 - ★	5,50
4	2 x 2	EH 715 - 004 - ★	9,70
6	2 x 3	EH 715 - 006 - ★	13,90
8	2 x 4	EH 715 - 008 - ★	18,10
10	2 x 5	EH 715 - 010 - ★	22,30
12	2 x 6	EH 715 - 012 - ★	26,50
14	2 x 7	EH 715 - 014 - ★	30,70
16	2 x 8	EH 715 - 016 - ★	34,90
18	2 x 9	EH 715 - 018 - ★	39,10
20	2 x 10	EH 715 - 020 - ★	43,30
22	2 x 11	EH 715 - 022 - ★	47,50
24	2 x 12	EH 715 - 024 - ★	51,70

- ★ Material und Farbe, siehe Bestellbeispiel Seite 4
- \bigstar Material and colours, example of ordering see page 4





Kontakt Contact

Artikel-Nummer Part number	Leiterquerschnitt Wire Size	Material Material	Oberfläche Finishing
RBB 8230.020	0,22-0,48 mm ²	CuZn	verzinnt / tin plated
RBB 8230.120	0,50-1,00 mm ²	CuZn	verzinnt / tin plated

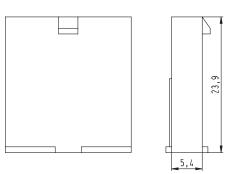


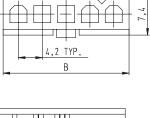
Stiftgehäuse

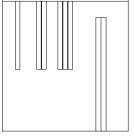
Series EH 706

Plug housings









Serie EH 706, einreihige Stiftgehäuse als fliegende Kupplung Series EH 706, single-row plug housing for flying lead connection

Polzahl Positions	Reihe x Pole Row x Pos.	Artikel-Nummer Part number	Abmessungen B Dimensions B
2	1 x 2	EH 706 - 002 - ★	9,6
3	1 x 3	EH 706 - 003 - ★	13,8
4	1 x 4	EH 706 - 004 - ★	18,0
5	1 x 5	EH 706 - 005 - ★	22,2
6	1 x 6	EH 706 - 006 - ★	26,4

- ★ Material und Farbe, siehe Bestellbeispiel Seite 4
- ★ Material and colours, example of ordering see page 4

Kontakt Contact

Artikel-Nummer Part number	Leiterquerschnitt Wire Size	Material Material	Oberfläche Finishing
RTB 8229.020	0,22-0,48 mm ²	CuZn	verzinnt / tin plated
RTB 8229.120	0,50-1,00 mm ²	CuZn	verzinnt / tin plated

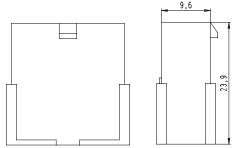


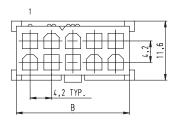
Stiftgehäuse

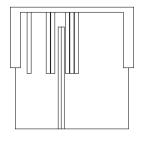
Series EH 716

Plug housings









Serie EH 716, zweireihige Stiftgehäuse als fliegende Kupplung Series EH 716, dual-row plug housing for flying lead connection

Polzahl Positions	Reihe x Pole Row x Pos.	Artikel-Nummer Part number	Abmessungen B Dimensions B
2	2 x 1	EH 716 - 002 - ★	5,50
4	2 x 2	EH 716 - 004 - ★	9,70
6	2 x 3	EH 716 - 006 - ★	13,90
8	2 x 4	EH 716 - 008 - ★	18,10
10	2 x 5	EH 716 - 010 - ★	22,30
12	2 x 6	EH 716 - 012 - ★	26,50
14	2 x 7	EH 716 - 014 - ★	30,70
16	2 x 8	EH 716 - 016 - ★	34,90
18	2 x 9	EH 716 - 018 - ★	39,10
20	2 x 10	EH 716 - 020 - ★	43,30
22	2 x 11	EH 716 - 022 - ★	47,50
24	2 x 12	EH 716 - 024 - ★	51,70

- ★ Material und Farbe, siehe Bestellbeispiel Seite 4
- \bigstar Material and colours, example of ordering see page 4

Kontakt Contact

Artikel-Nummer Part number	Leiterquerschnitt Wire Size	Material Material	Oberfläche Finishing
RTB 8229.020	0,22-0,48 mm ²	CuZn	verzinnt / tin plated
RTB 8229.120	0,50-1,00 mm ²	CuZn	verzinnt / tin plated



Stecksockel, stehend, für Serie EH 705

Series MS 7705

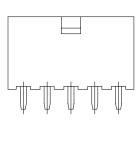
Vertical headers for series EH 705

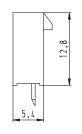


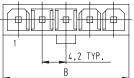


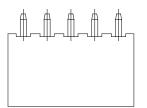
Polzahl Positions	Reihe x Pole Row x Pos.	Artikel-Nummer Part number	Abmessungen B Dimensions B
2	1 x 2	MS 7705 - 002 - ★ ⁽¹⁾	9,6
3	1 x 3	MS 7705 - 003 - ★ ⁽¹⁾	13,8
4	1 x 4	MS 7705 - 004 - ★ ⁽¹⁾	18,0
5	1 x 5	MS 7705 - 005 - ★ ⁽¹⁾	22,2
6	1 x 6	MS 7705 - 006 - ★ ⁽¹⁾	26,4

- \bigstar Material und Farbe, siehe Bestellbeispiel Seite 4
- \bigstar Material and colours, example of ordering see page 4
- $^{(1)}$ Material 003 nur auf Anfrage, siehe Seite 5
- (1) Material 003 only on request, see page 5

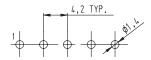








Beispiel Leiterplatte Sample PCB



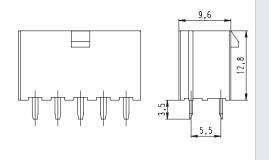


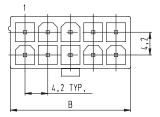
Stecksockel, stehend, für Serie EH 715

Series MS 7715

Vertical headers for series EH 715

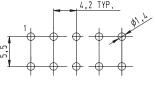








Beispiel Leiterplatte Sample PCB



Serie MS 7715, für senkrechtes Stecken Series MS 7715, for vertical connections

Polzahl Positions	Reihe x Pole Row x Pos.	Artikel-Nummer Part number	Abmessungen B Dimensions B
2	2 x 1	MS 7715 - 002 - ★	5,5
4	2 x 2	MS 7715 - 004 - ★	9,7
6	2 x 3	MS 7715 - 006 - ★	13,9
8	2 x 4	MS 7715 - 008 - ★	18,1
10	2 x 5	MS 7715 - 010 - ★	22,3
12	2 x 6	MS 7715 - 012 - ★	26,5
14	2 x 7	MS 7715 - 014 - ★	30,7
16	2 x 8	MS 7715 - 016 - ★	34,9
18	2 x 9	MS 7715 - 018 - ★	39,1
20	2 x 10	MS 7715 - 020 - ★	43,3
22	2 x 11	MS 7715 - 022 - ★	47,5
24	2 x 12	MS 7715 - 024 - ★	51,7

- ★ Material und Farbe, siehe Bestellbeispiel Seite 4
- ★ Material and colours, example of ordering see page 4



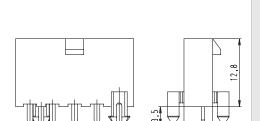
Stecksockel, stehend, mit Zapfen, für Serie EH 705

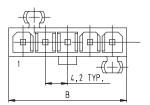
Series MS 7706

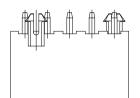
Vertical headers with pegs for series EH 705











Beispiel Leiterplatte Sample PCB

Serie MS 7706, für senkrechtes Stecken, mit Zapfen zur Platinenverrastung Series MS 7706, for vertical connections, with pegs for PCB-locking

Polzahl Positions	Reihe x Pole Row x Pos.	Artikel-Nummer Part number	Abmessungen B Dimensions B
3	1 x 3	MS 7706 - 003 - ★ (1)	13,8
4	1 x 4	MS 7706 - 004 - ★ (1)	18,0
5	1 x 5	MS 7706 - 005 - ★ (1)	22,2
6	1 x 6	MS 7706 - 006 - ★ ⁽¹⁾	26,4

- \star Material und Farbe, siehe Bestellbeispiel Seite 4
- \bigstar Material and colours, example of ordering see page 4
- (1) Material 003 nur auf Anfrage, siehe Seite 5
- $^{\left(1\right)}$ Material 003 only on request, see page 5

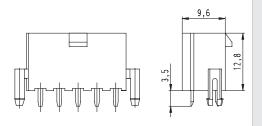


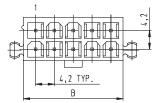
Stecksockel, stehend, mit Zapfen, für Serie EH 715

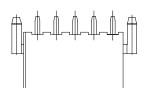
Series MS 7716

Vertical headers with pegs for series EH 715

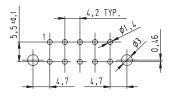








Beispiel Leiterplatte Sample PCB



Serie MS 7716, für senkrechtes Stecken, mit Zapfen zur Platinenverrastung Series MS 7716, for vertical connections, with pegs for PCB-locking

Polzahl Positions	Reihe x Pole Row x Pos.	Artikel-Nummer Part number	Abmessungen B Dimensions B
2	2 x 1	MS 7716 - 002 - ★	5,5
4	2 x 2	MS 7716 - 004 - ★	9,7
6	2 x 3	MS 7716 - 006 - ★	13,9
8	2 x 4	MS 7716 - 008 - ★	18,1
10	2 x 5	MS 7716 - 010 - ★	22,3
12	2 x 6	MS 7716 - 012 - ★	26,5
14	2 x 7	MS 7716 - 014 - ★	30,7
16	2 x 8	MS 7716 - 016 - ★	34,9
18	2 x 9	MS 7716 - 018 - ★	39,1
20	2 x 10	MS 7716 - 020 - ★	43,3
22	2 x 11	MS 7716 - 022 - ★	47,5
24	2 x 12	MS 7716 - 024 - ★	51,7

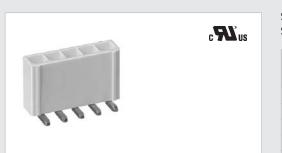
- ★ Material und Farbe, siehe Bestellbeispiel Seite 4
- \bigstar Material and colours, example of ordering see page 4

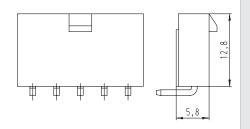


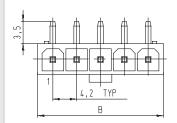
Stecksockel, liegend, für Serie EH 705

Series MS 7707

Horizontal headers for series EH 705

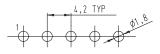








Beispiel Leiterplatte Sample PCB



Serie MS 7707, für waagerechtes Stecken Series MS 7707, for horizontal connections

Polzahl Positions	Reihe x Pole Row x Pos.	Artikel-Nummer Part number	Abmessungen B Dimensions B
2	1 x 2	MS 7707 - 002 - ★	9,6
3	1 x 3	MS 7707 - 003 - ★	13,8
4	1 x 4	MS 7707 - 004 - ★	18,0
5	1 x 5	MS 7707 - 005 - ★	22,2
6	1 x 6	MS 7707 - 006 - ★	26,4

- ★ Material und Farbe, siehe Bestellbeispiel Seite 4
- ★ Material and colours, example of ordering see page 4

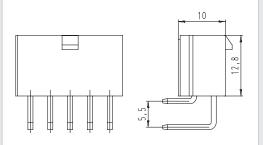


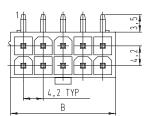
Stecksockel, liegend, für Serie EH 715

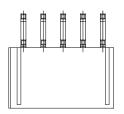
Series MS 7717

Horizontal headers for series EH 715

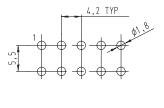








Beispiel Leiterplatte Sample PCB



Serie MS 7717, für waagerechtes Stecken Series MS 7717, for horizontal connections

Polzahl Positions	Reihe x Pole Row x Pos	Artikel-Nummer Part number	Abmessungen B Dimensions B
2	2 x 1	MS 7717 - 002 - ★	5,5
4	2 x 2	MS 7717 - 004 - ★	9,7
6	2 x 3	MS 7717 - 006 - ★	13,9
8	2 x 4	MS 7717 - 008 - ★	18,1
10	2 x 5	MS 7717 - 010 - ★	22,3
12	2 x 6	MS 7717 - 012 - ★	26,5
14	2 x 7	MS 7717 - 014 - ★	30,7
16	2 x 8	MS 7717 - 016 - ★	34,9
18	2 x 9	MS 7717 - 018 - ★	39,1
20	2 x 10	MS 7717 - 020 - ★	43,3
22	2 x 11	MS 7717 - 022 - ★	47,5
24	2 x 12	MS 7717 - 024 - ★	51,7

- \bigstar Material und Farbe, siehe Bestellbeispiel Seite 4
- \bigstar Material and colours, example of ordering see page 4



Stecksockel, liegend, mit Zapfen für Serie EH 705

Series MS 7708

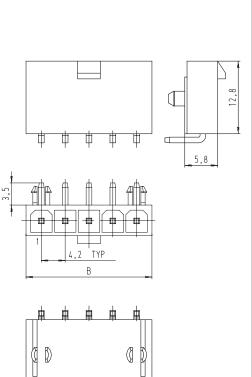
Horizontal headers with pegs for series EH 705





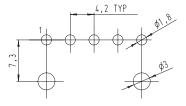
Polzahl Positions	Reihe x Pole Row x Pos.	Artikel-Nummer Part number	Abmessungen B Dimensions B
2	1 x 2	MS 7708 - 002 - ★	9,6
3	1 x 3	MS 7708 - 003 - ★	13,8
4	1 x 4	MS 7708 - 004 - ★	18,0
5	1 x 5	MS 7708 - 005 - ★	22,2
6	1 x 6	MS 7708 - 006 - ★	26,4

- ★ Material und Farbe, siehe Bestellbeispiel Seite 4
- ★ Material and colours, example of ordering see page 4

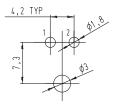




Beispiel Leiterplatte 5-polig / Sample PCB 5 poles



Leiterplatte 2-polig / PCB 2 poles



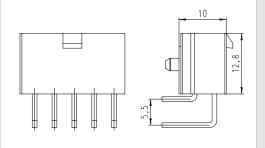


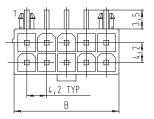
Stecksockel, liegend, mit Zapfen für Serie EH 715

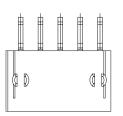
Series MS 7718

Horizontal headers with pegs for series EH 715

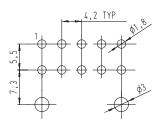








Beispiel Leiterplatte Sample PCB



Serie MS 7718, für waagerechtes Stecken, mit Zapfen zur Platinenverrastung Series MS 7718, for horizontal connections, with pegs for PCB-locking

Polzahl Positions	Reihe x Pole Row x Pos.	Artikel-Nummer Part number	Abmessungen B Dimensions B
2	2 x 1	MS 7718 - 002 - ★	5,5
4	2 x 2	MS 7718 - 004 - ★	9,7
6	2 x 3	MS 7718 - 006 - ★	13,9
8	2 x 4	MS 7718 - 008 - ★	18,1
10	2 x 5	MS 7718 - 010 - ★	22,3
12	2 x 6	MS 7718 - 012 - ★	26,5
14	2 x 7	MS 7718 - 014 - ★	30,7
16	2 x 8	MS 7718 - 016 - ★	34,9
18	2 x 9	MS 7718 - 018 - ★	39,1
20	2 x 10	MS 7718 - 020 - ★	43,3
22	2 x 11	MS 7718 - 022 - ★	47,5
24	2 x 12	MS 7718 - 024 - ★	51,7

- ★ Material und Farbe, siehe Bestellbeispiel Seite 4
- \bigstar Material and colours, example of ordering see page 4



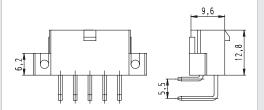
Serie MS 7719,

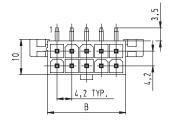
Stecksockel, liegend, mit Schraubflansch, für Serie EH 715

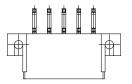
Series MS 7719

Horizontal headers with mounting flange for series EH 715

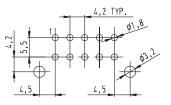








Beispiel Leiterplatte Sample PCB



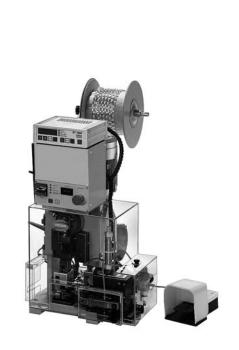
Serie MS 7719, für waagerechtes Stecken, mit Verschraubungsmöglichkeit Series MS 7719, for horizontal connections, with flange for screw connection

Polzahl Positions	Reihe x Pole Row x Pos.	Artikel-Nummer Part number	Abmessungen B Dimensions B
2	2 x 1	MS 7719 - 002 - ★	5,5
4	2 x 2	MS 7719 - 004 - ★	9,7
6	2 x 3	MS 7719 - 006 - ★	13,9
8	2 x 4	MS 7719 - 008 - ★	18,1
10	2 x 5	MS 7719 - 010 - ★	22,3
12	2 x 6	MS 7719 - 012 - ★	26,5
14	2 x 7	MS 7719 - 014 - ★	30,7
16	2 x 8	MS 7719 - 016 - ★	34,9
18	2 x 9	MS 7719 - 018 - ★	39,1
20	2 x 10	MS 7719 - 020 - ★	43,3
22	2 x 11	MS 7719 - 022 - ★	47,5
24	2 x 12	MS 7719 - 024 - ★	51,7

- ★ Material und Farbe, siehe Bestellbeispiel Seite 4
- ★ Material and colours, example of ordering see page 4



STOCKOMAT CRIMP professional line



STOCKOMAT CRIMP WT 45-3

WT 45

Halbautomat zur Verarbeitung von Crimpkontakten in Bandform. Semi-automatic terminating machine for crimp contacts in bandolier form.

Merkmale

- Einfache, übersichtliche Handhabung
- Automatische Artikelzuführung
- Einsatz von Schnellwechselwerkzeugen für Längsund Quertransport mit mechanischem Artikelvorschub, Option: mit pneumatischem Artikelvorschub
- Geeignet zum Aufbau auf alle g\u00e4ngigen Kabelkonfektionierautomaten
- Integrierte Abisoliervorrichtung (WT 45-3)
- Option: Crimpüberwachungssystem
- Zertifikation nach CE und EMV

Technische Daten

 Maschinentaktzeit 	0,3 sec.
Leiterquerschnitt	$< 4 \text{ mm}^2$
> 4 mm ² auf Anfrage	
Abmessungen	
BxTxHmm	300 x 400 x 760
Pressen-Nennkraft	20 kN
 Betriebsspannung 	240 V
Luftdruck	6 bar
Gewicht	85 kg

STOCKOMAT CRIMP mit Abisoliervorrichtung

 Maschinentaktzeit 	< 1 sec.
Leiterquerschnitt	0,25-2,5 mm ²
 Abmessungen 	
$B \times T \times H mm$	440 x 550 x 680
Gewicht	95 kg

Main features

- Easy and clear to operate
- Automated product feed
- Suitable for quick-change tools for longitudinal and transverse transport with mechanical feed system, Optional: with pneumatic feed system
- The machine can be mounted on any automated cable-terminating machine currently in the market
- Integrated stripper device (WT 45-3)
- Optional: crimping force monitoring system
- Certification to CE and EMV

Technical data

Cycle time

Wire size	$< 4 \text{ mm}^2$	
> 4 mm ² on request		
Dimensions		
W x D x H mm	300 x 400 x 760	
 Pressure rating 	20 kN	
 Operating voltage 	240 V	
Pneumatics	6 bar	
■ Weight	85 kg	

0.3 sec.

STOCKOMAT CRIMP with stripper device

■ Cycle time	< 1 sec.
Wire size	0.25-2.5 mm ²
Dimensions	
$W \times D \times H mm$	440 x 550 x 680
Weight	95 kg



Schnellwechselwerkzeug für Quertransport

Schnellwechselwerkzeug für Artikel, die quer an den Transportstreifen angebunden sind. Der Vorschub erfolgt mechanisch.

Diese Variante ist geeignet für die Verarbeitung von Artikeln bis max. 25 mm Transportlänge. Option: Werkzeug mit pneumatischem Vorschub.

Quick-change tool for transverse transport

Quick-change tool for products which are mounted side by side on the carrier strip. Mechanical feed system.

This version is suitable for terminating products with up to 25 mm feed length. On option, we can provide a pneumatic feed system.



»Allgemeine Sicherheitshinweise für Steckverbinder und Kontakte«

General safety information for connectors and contacts

Die Anwendungsparameter von Steckverbindern und Kontakten werden in Datenblättern und Katalogen definiert. STOCKO-Produkte sind darauf ausgelegt, innerhalb der vorge-gebenen Spezifikationen betrieben zu werden. Jede Anwendung unserer Produkte außerhalb der in den Spezifikationen zugelassenen Grenzwerte kann gefährlich sein und die Nichtbeachtung der folgenden Hinweise kann deshalb schwerwiegende Folgen haben.

Eigenschaften der eingesetzten Materialien

Verwendet werden flammgeschützte thermoplastische Isolationswerkstoffe, Kontaktmaterialien auf Kupfer- oder Stahlbasis und Oberflächenbeschichtungen aus Zinn, Nickel oder Gold. In Einzelfällen, z.B. bei kundenspezifischen Produkten, können auch andere hier nicht aufgeführte Materialien zum Einsatz kommen. Die für die jeweiligen Produkte eingesetzten Materialien können je nach Anwendung variieren und auf die spezifischen Anforderungen abgestimmt sein.

Wenn die Steckverbinder und Kontakte in den in Spezifikationen und Datenblättern angegebenen Grenzen betrieben werden, bleiben die technischen Eigenschaften langfristig stabil. Werden jedoch durch besondere Betriebsbedingungen oder im Störfall die Grenzwerte überschritten oder die Steckverbinder und Kontakte z.B. extremen Umweltbedingungen ausgesetzt, können sich die Eigenschaften der eingesetzten Materialien verändern.

Die fehlerhafte Kontaktierung eines Leiters mit ungeeigneten Werkzeugen, deformierte oder gebrochene Kontakte, Überschreitung der zulässigen Strombelastung, unvollständige Steckung der Stecker und Kontakte oder schlecht gelötete Kontakte können zu einer Überschreitung der zulässigen Grenztemperatur einer Steckverbindung oder eines Kontaktes führen. In diesen Fällen kann das Isolationsmaterial in seinen elektrischen Eigenschaften beeinträchtigt werden und bei Berührung die Gefahr eines elektrischen Schlags bestehen.

Hält eine Überhitzung über die spezifizierte Grenztemperatur längere Zeit an, baut sich die Kontaktkraft der Federkontakte ab und Oxidschichten bilden sich auf Kontakten und Drähten. Der Kontaktwiderstand steigt dadurch an, weitere Temperaturerhöhungen sind die Folge und das Isolationsmaterial kann bis hin zur Verkohlung geschädigt werden. Auf Grund dieser thermischen Schädigung des Isolationsmaterials können sich Kriech- oder Leckströme bilden. Dabei können Flammen entstehen, die brennbares Material in der Umgebung entzünden und unter Umständen Brände auslösen.

Eine sorgfältige Behandlung von Steckverbindern und Kontakten auf dem Transport, in der Verarbeitung und in der Anwendung ist deshalb unbedingt notwendig. Beschädigungen können Gefährdungen nach sich ziehen. Vor dem Einbau sollten die Produkte deshalb geprüft und im Falle von fehlerhafter Verarbeitung oder vorhandener Beschädigung nicht weiterverwandt werden.

The suitability parameters for connectors and contacts are defined in the data sheets and catalogues. STOCKO products are designed to meet these specifications. To employ our products outside the specified parameters can be dangerous and neglecting the following information can have serious consequences.

Properties of the materials employed

Materials used are thermoplastic insulation materials, contact materials based on copper or steel, and tin, nickel or gold surface finishes. Under special circumstances, like products to customers' specification, also other materials than those mentioned may be used. The selected materials for individual products can vary, being tuned according to application.

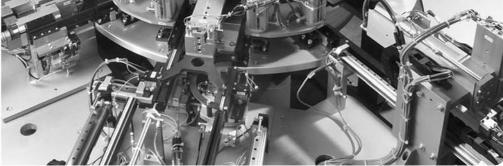
Provided connectors and contacts are used within the specified limits of the data sheets, the technical properties will remain stable over a long period of time. If, however, these limits are exceeded due to special circumstances or faulty production or due to exposure to extreme environmental conditions, the properties of the materials may change.

The faulty termination of contact and conductor with unsuitable tools, deformed or broken contacts, excessive current load, unfinished connections of connectors and contacts or badly soldered contacts can lead to exceeding the permissible temperature range of the connector or contact. In such event the insulating material may be impaired and, if touched, the danger of electric shock may exist.

Over-heating due to exceeding the specified temperature limits over a longer period will result in a reduction of the contact force of contacts and an oxide layer will build up on contacts and conductors. The contact resistance will increase and further temperature rises will result in damaging the insulating material with the danger of charring. Creeping or leakage currents can be formed owing to the thermal damaged insulation. This may cause combustion that ignites the surrounding inflammable material and may even start a fire.

A careful handling of connectors and contacts in all stages of transport, manufacture and application is absolutely important. Damaged components can create dangers. The products, therefore, should be examined before assembly and must not be further processed, if badly terminated or defective.









Verarbeitung / Kabelbaumherstellung

Nur sorgfältig verarbeitete Steckverbinder und Kontakte erfüllen in der Anwendung die technischen Anforderungen. STOCKO-Ansetzwerkzeuge und -Maschinen sind auf die besonderen Produkteigenschaften abgestimmt. Prüfstationen überwachen die Qualitätsparameter, um eine hochwertige Verarbeitung der Steckverbinder und Kontakte sicherzustellen.

Für die Einhaltung der STOCKO-Qualitätskriterien auf Verarbeitungseinrichtungen anderer Hersteller trägt der Anwender die alleinige Verantwortung.

- Nur geschultes Personal sollte Steckverbinder und Kontakte verarbeiten.
- Bei der Verarbeitung von Steckverbindern und Kontakten müssen die STOCKO-Verarbeitungsspezifikationen berücksichtigt werden.
- Die Überwachung der produktspezifischen Qualitätsparameter muss nach STOCKO-Vorgaben erfolgen.
- Die eingesetzten Leitungen müssen von STOCKO für das jeweilige Steckverbindersystem oder den Kontakt freigegeben sein.
- Stellen Sie sicher, dass die Isolationsfähigkeit des Steckers nicht durch niederohmige Verbindungen wie Metallspäne, leitende Betriebsstoffe, lose Litzen oder leitende Verunreinigungen herabgesetzt ist, bevor die Stromkreise eingeschaltet werden.

Steckverbinder und Kontakte in der Anwendung

In der Anwendung muss sichergestellt werden, dass die Steckverbinder und Kontakte spezifikationsgemäß eingesetzt werden.

- Die bestimmungsgemäße Funktion einer steckbaren Verbindung wird nur gewährleistet, wenn die Verbindung nach den Vorgaben montiert ist.
- Die zulässige Betriebsspannung hängt von der jeweiligen Anwendung, den gültigen nationalen Bestimmungen und anderen anwendbaren Sicherheitsbestimmungen ab.
 Die angegebene Betriebsspannung kann deshalb nur als Anhaltswert dienen und muss mit den nationalen Bestimmungen abgeglichen werden.
- Die in den Datenblättern und Spezifikationen angegebenen Temperaturwerte sind Grenztemperaturen und dürfen in der Anwendung nicht überschritten werden.
- Eine Verschmutzung der Steckverbinder und Kontakte darf den jeweils zulässigen Verschmutzungsgrad nicht überschreiten (siehe IEC 60 664). Leitende Verschmutzungen können Kriechströme verursachen. Dabei können Flammen entstehen, die brennbares Material in der Umgebung entzünden und Brände auslösen können.
- Eingeschaltete Stromkreise dürfen nicht durch Abziehen eines Steckers unterbrochen werden. Lichtbögen, Ionisation und ein Brand kann die Folge sein.
- Die Steckverbinderkomponenten mit berührbaren Kontakten sollten nicht auf der Stromversorgungsseite eingesetzt werden, da bei ungesteckten Verbindungen die Gefahr eines elektrischen Schlags besteht.

Sonstige Hinweise

Durch den ständigen Verbesserungsprozess können sich die Produkte ändern. Abweichungen von Beschreibungen, technischen Daten und Darstellungen in den Katalogen sind deshalb möglich. Jede neue Ausgabe eines Kataloges macht vorausgehende Ausgaben ungültig.

Harness processing assembly

Carefully processed connectors and contacts alone will meet the technical requirements in usage. STOCKO assembly tools and machines are adjusted to the specific product properties. Test stations control the quality parameters to safeguard the quality in processing the connectors and contacts.

To assure the STOCKO-quality requirements on processing devices of other manufacturers the user has to take sole responsibility.

- Only trained personnel should process connectors and contacts.
- Processing connectors and contacts the STOCKO manufacturing specifications must be observed.
- Product specific quality parameters must be controlled in accordance with STOCKO instructions.
- Conductors used with the respective connector system or contact must be approved by STOCKO.
- Before switching on the electric current, make sure that the insulating properties of the connector are not compromised by low ohmic connections like metal shavings, conductive materials, lose wires or conductive impurities.

Application of connectors and contacts

When in use make sure that connectors and contacts are applied according to specification.

- The pre-determined function of a connector assembly can only be guaranteed if the connection is assembled according to instruction.
- The permissible operating voltage is subject to application, the legal national specifications and any other applicable safety requirements. The mentioned operating voltage can only serve as a guidance and must be adjusted to national requirements.
- The temperature values indicated in the data sheets are border-line temperatures and must not be surpassed under operating conditions.
- Contaminated connectors and contacts must not exceed the permissible degree of contamination (see IEC 60 664). Conductive contaminations can lead to creepage currents. They can create combustions that inflame surrounding inflammable materials and start fires.
- Switched-on circuitry must not be interrupted by pulling the plug. The result may be electric arcs, ionisation and fires.
- Connector components with touchable contacts must not be used as mains connections as unplugged connections can endanger electric shocks.

Further Information

The products can be changed due to improvements. Changes and alterations from descriptions, technical data and illustrations in the catalogues are possible. Every new catalogue will make all earlier published versions invalid.

Kontaktadressen Contact adresses

D Distribution / Distribution
P Zweigwerk / Plant
R Vertretung / Representation
S Tochtergesellschaft / Subsidiary
S Vertriebsbüro / Sales Office

Deutschland		Procilion Cit	damorika	Frankreich	
Hauptsitz	STOCKO Contact GmbH & Co. KG Simonshöfchen 31 42327 Wuppertal Tel.: +49 202 9733 - 0 Fax: +49 202 9733 - 411 E-Mail: info@stocko-contact.com	Brasilien, Süd	STOCKO do Brasil Ltda. Av. Dr. José Bonifácio C. Nogueira 150 Galeria Plaza - Térreo 13091-611 — Campinas — SP Brasil Tel.: +55 19 3578-1236 Fax: +55 19 3707-1599	S	STOCKO CONTACT Eurl 7, Route d'Eichhoffen CS 40017 Andlau 67145 - BARR Cedex Tel.: +33 388 585858 Fax: +33 388 585888 E-Mail: andlau@stocko-contact.com
P	STOCKO Contact GmbH & Co. KG Oleftalstr. 26 53940 Hellenthal Tel.: +49 2482 84 - 0 Fax: +49 2482 84 - 240 E-Mail: hellenthal@stocko-contact.com E-Mail: service-idc@stocko-contact.com	China R	E-Mail: brazil@stocko-contact.com STOCKO Contact GmbH & Co. KG c/o Wieland Electric Trading (Shanghai) Co. Ltd. Unit 2703 Int'l Soho City	R	M. Roland DOTIGNY 4 Rue Rougette 60240 Liancourt St Pierre Tel.: +33 3 44479168 Fax: +33 3 44479168 E-Mail: roland.dotigny@stocko-contact.con
D	BAUM electronic GmbH Schieferstein 6 65439 Flörsheim / Main Tel.: +49 6145 5056 - 0 Fax: +49 6145 5056 - 40 E-Mail: info@baum-electronic.de		889 Renmin Rd, Huang Pu District PRC-Shanghai 200010 Tel.: +86 21 63555772-126 63555772-127 Fax: +86 21 6355 0090 Mobil: +86 136 36435222 E-Mail: china@stocko-contact.com	R D	(Parisienne, Ouest, Normandie, Nord) CONNECT-SYSTEMES 31, Impasse de la Balme 69800 Saint-Priest Tel.: +33 4 78901315 Fax: +33 4 78906332
D	HZ GmbH Technische Kunststoffe & Elektrische Verbindungstechnik	<u>S0</u>	STOCKO Contact GmbH & Co. KG #3-601, No.42 Dongshan 4th Road, Qingdao 266100, P.R.China	Griechenla	<u> </u>
	Kuchengrund 20 71522 Backnang Tel.: +49 7191 3281 - 0 Fax: +49 7191 3281 - 29 E-Mail: mail@hz-gmbh.com	(SO)	Mobil: +86 139 69760609 Fax: +86 532 / 66870622 E-Mail: china@stocko-contact.com STOCKO Contact GmbH & Co. KG	R	S. SAKELLIOU & CO O.E. Manufacturer's Agents 15B Konstantinidou str. K. Patissia 104 45 - Athens Tel.: +30 2 108322611
R	Hoppe & Co. Electronic Inhaber Hans Zeltner e.K. Thomas-Mann-Straße 50		No 147-149, Changping Avenue, Lian Guan Plaza, Room 1520, Guangdong Province, Dongguan City, Changping Town 523560,	Großbritan	Fax: +30 2 108325444 E-Mail: sasta@on.gr nien Cablectrix Ltd.
	90471 Nürnberg Tel.: +49 911 327175 Fax: +49 911 327141 E-Mail: info@hoppe-electronic.de		P.R.China Mobil: +86 137 1278 7427 E-Mail: china@stocko-contact.com	D	9/10 James Watt Close Drayton Field Industrial Estate Daventry, Northants NN11 8QU, UK
D	zeb elektroTECHNIK GmbH Thomas-Mann-Straße 50 90471 Nürnberg Tel.: +49 911 323957-0	<u>S0</u>	STOCKO Contact GmbH & Co. KG Unit 08-1-302, No. 184 Taishan Road New district Changzhou 213022, P.R.China Mobil: +86 136 85216240	D	Tel.: +44 1327 876769 Fax: +44 1327 300130 E-Mail: sales@cablectrix.co.uk J-Tronics Ltd
	Fax: +49 911 327141 E-Mail: info@zeb-gmbh.de	D	E-Mail: china@stocko-contact.com WG Industrial Control Equipment		1 Granger Avenue Acomb York, YO26 5LF, UK
D	ETB Electronic Team Beratungs- und Vertriebs GmbH Wundramweg 1 31303 Burgdorf Tel.: +49 5136 97229-0 Fax: +49 5136 972 9-39		Suit. 22, No. 328, Hengyong RD Jiading District 201806 Shanghai, P.R.China Tel.: +86 21 34533671 Fax: +86 21 34311361 E-Mail: sales@wg-ind.com		Tel.: +44 1904 795690 Fax: +44 1904 790887 E-Mail: julie@j-tronics.co.uk If you need a design partner for harnesses contact: gareth@j-tronics.co.uk
	E-Mail: info@etb-electronic.de	Dänemark		D	New Force Ltd Unit 6, Larkstore Park
Australien D	Braemac Pty Ltd 1/59-61 Burrows Road, Alexandria Sydney, NSW 2015 Australia Tel.: +61 2 95506600 Fax: +61 2 95506377	R D	Matech Systems ApS Ankelbovej 6 DK-7190 Billund Tel.: +45 75 338949 Fax: +45 75 338946 E-Mail: info@matechsystems.dk		Lodge Road Staplehurst Kent, TN12 0QY, UK Tel.: +44 1580 895111 Fax: +44 1580 895222 E-Mail: sales@new-force.co.uk
E-Mail: info@braemac.com.au Belgien und Luxemburg		Estland, Lettland, Litauen R Adcontact/Gammeter		Indien, Sri I	<u> </u>
R R	ATEM N.V./S.A. Bedrijvenpark De Veert 4 B-2830 Willebroek Tel.: +32 03 8661800 Fax: +32 03 8661828 E-Mail: info@atem.be	(K)	Paldiski mnt 31 EE - 76606 Keila, Harjumaa Tel.: +372 671 2251 Fax: +372 671 2253 Mobile: +372 50 89343 E-Mail: info@gammeter.ee	D	AURO CONTROLS PRIVATE LIMITED Florina Apartment, 6th Floor, Survey No. 2/1/7, Erandwane, Pune 411004 INDIA Tel.: +912025465915 E-Mail: sales@aurocontrols.com
		Finnland		Irland, Rep	Cablectrix Ltd.
		R	Adcontact/Gammeter Naulakatu 3 P.O. Box 627 FIN-33101 Tampere Tel.: +358 3 3802211 Fax: +358 3 3802244 E-Mail: info@gammeter.fi	٣	9/10 James Watt Close Drayton Field Industrial Estate Daventry, Northants NN11 8QU, UK Tel.: +44 1327 876769 Fax: +44 1327 300130 E-Mail: sales@cablectrix.co.uk



Kontaktadressen Contact adresses

D Distribution / Distribution
P Zweigwerk / Plant
R Vertretung / Representation
S Tochtergesellschaft / Subsidiary
SD Vertriebsbüro / Sales Office

Italien		Polen		Spanien	
R D	KLEMI Contact Srl Via G. Marcora, 13 I-20097 San Donato Milanese (Mi) Tel.: +39 02 55606101 Fax: +39 02 55607134 E-Mail: klemi@klemi-contact.com	R D Portugal	EVOLTEC Tomasz Pawlowski ul. Postepu 1 02-676 Warszawa Tel.: +48 22 550 27 40-44 Tel.: +48 22 550 27 47 Fax: +48 22 550 27 45 E-Mail: info@evoltec.pl	SO	STOCKO CONTACT GmbH & Co. KG Vertriebsbüro Spanien F. Rius i Taulet, 19-3° E-08850 Gavà (Barcelona) Tel.: +34 936 627188 Fax: +34 936 627188 Mobil: +34 676 490974 E-Mail: spain@stocko-contact.com
(\$0)	STOCKO CONTACT GmbH & Co.KG c/o Wieland Electric Co., Ltd. Nisso No. 16 Bldg. 3-8-8 Shin-Yokohama Kohoku-ku Yokohama 222-0033 Japan Tel: +81-45-473-5085 Fax: +81-45-470-5408 E-Mail: japan@stocko-contact.com	R	E. Kramer, LDA. AP. 3096 Leça da Palmeira P-4456 Matosinhos Tel.: +351 022 9964585 Fax: +351 022 9964588 E-Mail: e.kramer@ekramer.pt	D	TC Componentes, S.L. Cami de Can Calders,6 12-G E-08173 Sant Cugat del Vallès Barcelona Tel.: +34 93 590 28 30 Fax: +34 93 590 02 67 E-Mail: info@tc-compnonentes.es
Kanada		Russland		Südafrika	
R	WIELAND Electric Inc. 2889 Brighton Road Oakville, Ontario L6H 6C9 Tel.: +1 905 829 8414 Toll Free: +1 800-WIELAND Fax: +1 905 829 8413 E-Mail: oakville@wielandinc.com	D	Connectors & Engineering KG Krasnokazarmennaya 3 build 5 Moscow 111250 Russia Tel.: +7 495 9671560 Fax: +7 495 9671561 E-Mail: sales@faston.ru	R	APT Advanced Product Technology (PTY) LTD. Strijdom Park, Randburg P.O. Box 832 Ferndale 2160 Tel.: +27 11 7926010 Fax: +27 11 7929879 E-Mail: craig@aptsa.co.za
Korea		D	ELCO Group LLC	Thailand	
D	Sam Tra International Hoseo Venture Tower 609 Ho 319 Gasan-dong Geumcheon-gu, Seoul 153-711 Korea Tel.: +82 2 26275625 Fax: +82 2 26275629 E-Mail: sales@samtra.co.kr	Weißrussland	13A, Building 4, Structure 4 Varshavskoye Shosse Moscow 115230 Tel.: +7 495 9818516 Fax: +7 495 7750255 E-Mail: info@elcogroup.ru	D	ST Global Industries Co., Ltd. 36 Moo 4, Tambon Pimpha Amphur Bangpakong 24130 Chachoengsao Thailand Tel: +66 38 595988 Fax: +66 38 595950 E-Mail: sales@st-global.co.th
Vraation Cla		D	FEK Company	Türkei	3
(via Codico Part	wakei, Slowenien, Tschechien	-	29b, Pushkina pr-t 220115 Minsk	SO	STOCKO CONTACT GmbH & Co. KG
D D	CODICO GmbH Zwingenstraße 6-8 A-2380 Perchtoldsdorf Tel.: +43 01 86305-0 Fax: +43 01 86305-5000 E-Mail: office@codico.com	Schweden R D	Belarus Tel.: +375 17 2102189 Fax: +375 17 2102189 E-Mail: info@fek.by Adcontact/Gammeter	ريق	Istanbul Liaison Office Atakoy 11. Kisim, Cigdem D Blok, D:33 34158 Istanbul / TURKIYE Tel.: +90 212 6618710 Fax: +90 212 6618720 E-Mail: info@stockotr.com
Mexico		_	Ursviksv. 127B	Ungarn	
SO	STOCKO CONTACT GmbH & Co. KG Sales Offfice Texas El Paso Cell: +1 915 309 5363 E-Mail: Mexico@stocko-contact.com	Schweiz	P.O. Box 7044 S-17407 Sundbyberg Tel.: +46 8 4453600 Fax: +46 8 4453610 E-Mail: info@adcontact.se	R D	CZINEGE és FIAI Kft. Pesti ucta 36, H-5100 - Jászberény Tel.: +36 057 500190 Fax: +36 057 500191 E-Mail: czinege@czinege.hu
Norwegen	Adcontact/Commotor	- R D	AWAG Elektrotechnik AG	USA	
(R) (D)	Adcontact/Gammeter P.O. Box 246 Skøyen N-0213 Oslo Tel.: +47 22417700 Fax: +47 22417701 E-Mail: info@adcontakt.se	נט נא	Sandbüelstrasse 2 CH-8604 Volketswil Tel.: +41 044 9081919 Fax: +41 044 9081999 E-Mail: info@awag.ch	<u>SD</u>	STOCKO CONTACT GmbH & Co. KG Sales Offfice Illinois Buffalo Grove Cell: +1 630 518 5089 E-Mail: USA@stocko-contact.com
Österreich		Singapur		<u>SO</u>	Sales Offfice North Carolina
D	CODICO GmbH Zwingenstraße 6-8 A-2380 Perchtoldsdorf Tel.: +43 01 86305-0 Fax: +43 01 86305-5000 E-Mail: office@codico.com	<u></u> (50)	STOCKO Contact GmbH & Co. KG Liaison Office Singapur Blk 5, Rivervale Crescent # 08-05 Singapore 545084 Mobile: +65 91 832131 E-Mail: singapore@stocko-contact.com	<u>so</u>	Charlotte Cell: +1 704 654 9548 E-Mail: USA@stocko-contact.com Sales Offfice Texas El Paso
		D	Seap Trading Pte. Ltd. 16 New Industrial Road # 01-03/04 Hudson Technocentre Singapore 536204 Tel.: +65 6 3451788 Fax: +65 6 3486116 E-Mail: info@stocko.com.sg		Cell: +1 915 309 5363 E-Mail: USA@stocko-contact.com



STOCKO CONTACT GmbH & Co. KG

Simonshöfchen 31 D-42327 Wuppertal

Tel. +49 202 9733 - 0 Fax +49 202 9733 - 411

E-Mail info@stocko-contact.com Internet www.stocko-contact.com Ein Unternehmen der Wieland Gruppe A Member of the Wieland Group



WuppertalDeutschland / Germany



HellenthalDeutschland / Germany



AndlauFrankreich / France



